

## ADEMÁS

### BUENOS AIRES JAZZ

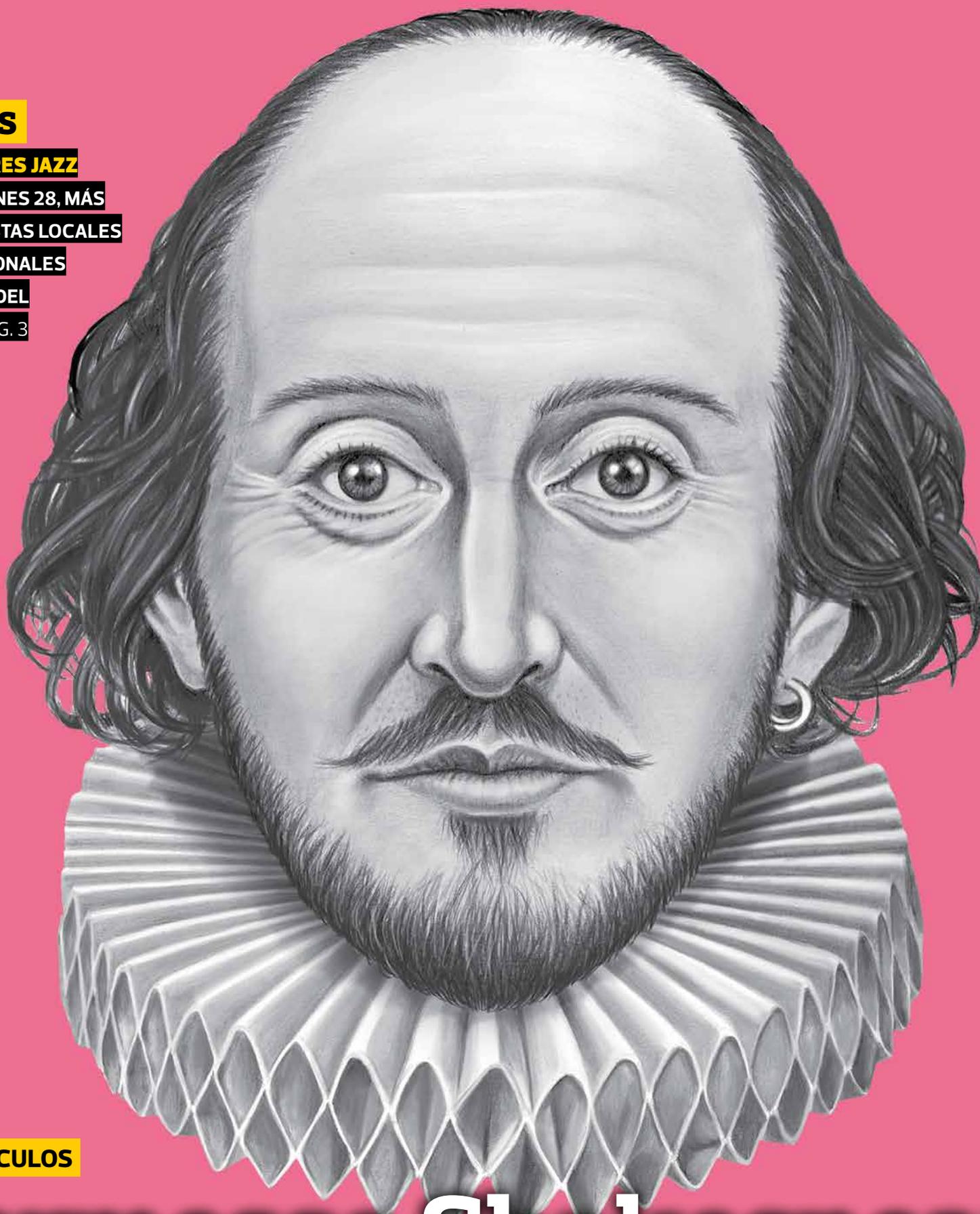
HASTA EL LUNES 28, MÁS

DE 400 ARTISTAS LOCALES

E INTERNACIONALES

PARTICIPAN DEL

FESTIVAL. PÁG. 3



## ESPECTÁCULOS

# Kermesse Shakespeare

A 400 años de la muerte del dramaturgo inglés, su inmensa obra se desplegará en un encuentro multidisciplinario y gratuito, que incluye teatro, cine, música, danza, títeres y espectáculos infantiles. Del viernes 25 al lunes 28, en Dorrego y Figueroa Alcorta. PÁG. 4

## PARA DESCUBRIR

# Imágenes de un artista pop

La muestra "Fotografías 1984-2013" del fotógrafo David La Chapelle, en la Usina del Arte, ya cautivó a 58.000 visitantes y es furor en el circuito artístico porteño.

BA No fue casualidad que a los 17 años David La Chapelle conociera a Andy Warhol, quien le ofreció entonces un trabajo como fotógrafo en *Interview Magazine*. Ese fue su primer acercamiento a los retratos de celebridades y el comienzo de una carrera que desde la fotografía publicitaria se abrió paso hacia temáticas más comprometidas, siempre nutridas en el arte pop y el surrealismo. Entre ellas, la crítica a la mercantilización, al consumo y la comida chatarra, al obsesivo cuidado del cuerpo y la liberación de su representación, registrando la desnudez desvinculada al pecado, a la lujuria y la pornografía.

Desde su inicio las fotografías han aparecido en las portadas de *Details*, *GQ*, *The New York Times Magazine*, *Rolling Stone* y *Vanity Fair*. Hoy, con más de 30 años de trayectoria en el mundo artístico, el fotógrafo estadounidense, ícono de la cultura pop, presenta en la Usina del Arte y Museo del Cine "Fotografías 1984-2013", más de 80 obras que recogen en imágenes su visión del mundo, la moda, las celebridades y el glamour; además, sus obras más experimentales vinculadas al arte contemporáneo. Sobre todo en la última década, su producción contiene críticas al consumo y belleza del mundo actual y de reivindicación de los derechos sexuales y sociales. En 1995, realizó para Diesel una campaña con dos marinos besándose, uno de los primeros avisos publicitarios de Estados Unidos que mostró un beso homosexual.

Las imágenes comerciales de David La Chapelle han aparecido en las principales revistas de moda y entretenimiento del mundo, y sus fotografías han formado parte de comentadas campañas publicitarias. Cientos de celebridades han



Can you help us, fotografía publicada en la edición italiana de la revista Vogue en el año 2005.



David La Chapelle recorrió su muestra en la Usina y ofreció un diálogo público.

sido retratadas por el artista, entre ellas David Bowie, Cameron Díaz, Naomi Campbell, Whitney

Houston y Michael Jackson. Esta exhibición incluye su fotografía de moda y comercial, sus videoclips

musicales, producción artística y filmes. Una obra diversa que imprime su talento en la cultura visual de masas.

Con esta presentación, La Usina del Arte y Museo del Cine, se consolidan como la referencia cultural más importante en el Distrito de las Artes. La muestra permanecerá en La Usina del Arte y el Museo del Cine hasta el 30 de diciembre.

## INFO USINA DEL ARTE

Caffarena 1  
De martes a jueves 14 a 19 h. y viernes a domingos 12 a 21h.  
[www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA)

## ESPECTÁCULOS

# Tres danzas argentinas

BA Danza al borde, el nuevo ciclo de danza contemporánea dirigido por Diana Theocariadis en el Teatro de la Ribera, continuará su programación con Tres danzas argentinas, del 26 de noviembre al 11 de diciembre. Este espectáculo, gestado a partir del trabajo de tres duplas de coreógrafos y compositores, ofrece distintas miradas sobre las danzas tradicionales, entre ellas, la zamba, el tango, el malambo y la chacarera. Estas danzas, alojadas en la memoria visual y auditiva, ocupan un lugar inevitable en el imaginario

colectivo. El espectáculo es, también, un homenaje a las Tres danzas argentinas de Alberto Ginastera, de cuyo nacimiento se cumplen cien años.

## ¡Adentro!

**Idea y dirección:** Diana Szeinblum. **Coreografía:** Diana Szeinblum, Bárbara Hang, Pablo Castronovo y Andrés Molina. **Música:** Axel Krygier. **Intérpretes:** Bárbara Hang, Pablo Castronovo y Andrés Molina. **Vestuario:** Luciana Gutman. **Iluminación:** Gonzalo Córdova.

## El accidente

**Idea y creación:** Carmen Baliero e Iván Haidar. **Coreografía:** Iván Haidar. **Composición musical:** Carmen Baliero. **Intérpretes:** Angeles Piqué, Carmen Baliero, Iván Haidar, Josefina Imfeld, Juan de Rosa, Martina Kogan, Mauro Cacciatore, Yanina Rodolico y Valeria Martínez. **Vestuario:** Luciana Gutman. **Iluminación:** Gonzalo Córdova.

## Diabólico.

**Interpretación, creación y dirección:** Gabo Ferro y Pablo Lugo-

nes. **Coreografía:** Pablo Lugones. **Música y textos:** Gabo Ferro. **Asistencia y colaboración artística:** Celia Argüello Rena. **Puesta sonora:** Alejandro Pugliese. **Realización de videos:** Dante Martínez. **Vestuario:** Luciana Gutman.

## INFO DANZA AL BORDE

Teatro de la Ribera, Pedro de Mendoza 1821.  
26 y 27 de noviembre; y el 3, 4, 10 y 11 de diciembre, a las 15 h.  
Platea: \$50. Estudiantes y jubilados: \$20  
[www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA)

## BREVES

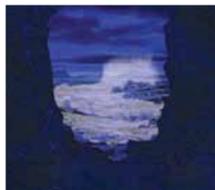


## AIRE LIBRE

### Buenos Aires Celebra

Las colectividades de Filipinas, Malasia, Indonesia, Tailandia y Vietnam se reunirán para la segunda edición del Buenos Aires Celebra Sudeste Asiático. El festival contará con gastronomía típica y productos regionales tradicionales. Además, habrá espectáculos artísticos de danzas y música.

Domingo 27 de noviembre de 11 h. a 18 h. Plaza Seeber. Av. Sarmiento y Av. Libertador. Gratis.



## TEATRO

### Montecristo

La Orquesta de Teatro Musical del Damus presenta por primera vez en Argentina el musical basado en la novela clásica de Alejandro Dumas, *El Conde de Montecristo*, bajo la dirección de Matias Feldman.

Funciones noviembre: jueves 24 y viernes 25, 20 h. Sábado 26, 21h y domingo 27, 19 h. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. Gratis.



## CHARLAS

### Planetario

El jueves 24 de noviembre a las 19 h. el Dr. Félix Mirabel dará una conferencia en el Planetario sobre agujeros negros y su formación en el Universo. La actividad es parte del ciclo mensual de conferencias que presenta a científicos, investigadores y docentes, quienes dialogan con el público sobre su especialidad. Los encuentros incluyen una descripción en vivo del cielo de Buenos Aires con impactantes imágenes *full dome*. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y B. Roldán. Entrada gratuita sin reserva previa. Ingreso por orden de llegada.

## ESPECTÁCULOS

# Buenos Aires Jazz

Más de 400 artistas, invitados internacionales y los más destacados exponentes del jazz local participan del festival, que se desarrolla hasta el lunes 28 en 15 sedes. Hay jazz al aire libre, conciertos —en su mayoría gratuitos—, clínicas, pistas de baile con música en vivo y cruces entre artistas internacionales y locales.

BA La legendaria agrupación The Cookers inauguró el Festival Internacional Buenos Aires Jazz.16, el miércoles 23 de noviembre con un memorable concierto en la Usina del Arte. Clásico indiscutido de la agenda cultural porteña, el BAJ se extenderá hasta el lunes 28, desplegando en toda la Ciudad una programación intensa, diversa y original como el jazz.

Adrián Iaies, Director del BAJ, repasa lo que ha sucedido en estos años con el festival y descubre que "ha triplicado la cantidad de conciertos y la cantidad de músicos involucrados" y que hoy posee casi el doble de escenarios. "Se ha expandido territorialmente y se ha ramificado estilísticamente para hacer honor a la naturaleza de por sí ecléctica y multicolor que el jazz, como género y como ideología, presupone", agrega Iaies. Así, el festival, cuya programación es en gran parte gratuita, amplía sus fronteras: a la Usina del Arte y el Anfiteatro del Parque Centenario se suman como sedes los espacios culturales Carlos Gardel, Resurgimiento, Adán Buenosayres y Centeya; a los clubes de jazz, Café Vinilo y Theloniou, donde se realizan los cruces entre músicos locales y extranjeros, se añade Bebop, y surge una nueva pista de baile al aire libre, en la Glorieta de Barrancas de Belgrano. Como el año pasado, en el Teatro Colón se presenta un ciclo de solo pianos y dúos en el Salón Dorado. Y hay más: el Festival llega con orquestas, clínicas y pistas de baile al Bajo Flores, Barrio Juan XXIII, Villa 20 de Lugano y Barrio Cildañez. La programación internacional hace foco en el jazz francés, con presentaciones del grupo del clarinetista Louis Scelavis —parte del jazz, pero se ramifica en todas direcciones como la música de cámara europea, música de Medio Oriente o el *free-jazz*—; del dúo Peirani & Parisien, integrado por el acordeonista Vincent Peirani y el saxofonista Émile Parisien, estrellas de la escena francesa, que presentan un repertorio enérgico que incluye extrañas versiones de Deep Purple; y del quinteto de Omer Avital, contrabajista y compositor que ha sido llamado "el Charles Mingus israelí".

Además, arriban el trío del saxofonista Tony Malaby, Tamarindo, que incluye en su formación a William Parker y JT Bates, grupo fundamental de la escena neoyorkina; el trío hindú-alemán Jarry Singla & Eastern Flowers que combina influencias del bagaje musical de la India, con el aporte de instrumentos europeos y cuyas composiciones celebran la falta de prejuicios cul-



La programación ecléctica y diversa convoca a miles de espectadores



La cantante portuguesa Maria João y el guitarrista brasileño Guinga.

turales; y el trío austriaco-alemán Edi Nulz, que integra elementos de rock y jazz, con espíritu anárquico. En el marco de Proyectos Especiales, se presentan dos importantes conciertos: por un lado, el sello de jazz KUA1, rinde homenaje con su Ensemble, al Maestro Jorge López Ruiz, probablemente el más influyente de los primeros compositores de jazz argentino, con la reinterpretación de su obra "Bronca Buenos Aires" (1969) y el estreno de la meta-obra resultante, "Soledades permanentes: KUA1 homenaje a Jorge López Ruiz". Por otro lado, el saxofonista norteamericano Andrew D'Angelo se encuentra en vivo con los músicos de la Big Band del Conservatorio Manuel de Falla.

Como es habitual, habrá Jazz de Cámara en un clima íntimo; *workshops* y talleres dictados por los invitados al festival y La Jam, sábado y domingo después de hora, con la dirección de Eloy Michelini. La escena argentina está representada en la sección "La Escena Local: Panorámica" y desfila por los espacios culturales que se incorporan en esta edición. Asimismo, continúa "Aire Libre" en el Anfiteatro de Parque Centenario y Villa 20, donde actúan Francisco Fattoruso Group, Comotto Plays Hendrix, Gillespi y Mariano Loiacono Swing Octet. Finalmente, el ciclo Jazzología, coordinado por Carlos Inzillo, muestra una selección ligada al jazz tradicional en Parque Centenario. Las pistas de baile son una mar-

## INFO BUENOS AIRES JAZZ

Programación completa e información sobre venta de entradas en [www.buenosaires.gov.ar/festivales](http://www.buenosaires.gov.ar/festivales)  
Para las actividades gratuitas en la Usina (Sala de Cámara y Auditorio) y los Espacios Culturales Carlos Gardel, Julian Centeya, Adán Buenosayres y C.C. Resurgimiento, las entradas (dos por persona) deberán retirarse una hora antes de cada función en el Puesto de Informes.  
Para las actividades programadas en el Anfiteatro del Parque Centenario, Bajo Flores, Villa 20 – Lugano, Barrios Cildañez y Juan XXIII, y la Glorieta de Barrancas de Belgrano el ingreso será por orden de llegada y sujeto a la capacidad de cada sala.  
[www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA)

riano Loiacono, quien estará en la proyección junto a Rotter el lunes a las 18.30 h.

Para cerrar una edición memorable del BAJ, el lunes a las 20.30 h., ofrecen un concierto la cantante portuguesa Maria João y el guitarrista brasileño Guinga, cuya música es fruto de un encuentro excepcional, tal como promete ser la cita de Buenos Aires con el jazz. Como afirma Adrián Iaies, "Buenos Aires se ha enamorado del jazz desde hace más de medio siglo y, quizás por eso, ha enamorado sin excepción a los más grandes artistas que la visitaron".

## ESPECTÁCULOS

# Kermesse Shakespeare

El Teatro San Martín continúa recorriendo los barrios de la Ciudad con la sala itinerante Alfredo Alcón; y suma a este formato la sala William Shakespeare, en Dorrego y Figueroa Alcorta. Allí, del viernes 25 al lunes 28 de noviembre, se desplegará la inmensa obra del dramaturgo inglés a 400 años de su muerte. El evento multidisciplinario y gratuito incluye teatro, espectáculos para los más chicos, cine, música, danza, títeres y literatura.

Este año, el mundo conmemora el cuarto centenario del fallecimiento no solo del mayor dramaturgo del teatro universal, sino también de uno de los más importantes escritores de la historia: el inglés William Shakespeare. Sus creaciones han atravesado todas las lenguas y todas las épocas, han provocado centenas de versiones, adaptaciones y perversiones, e incluso, según el crítico Harold Bloom, han sido responsables de conformar el modo en que aun hoy entendemos "lo humano". De sus piezas más conocidas, como *Romeo y Julieta* o *Hamlet*, a creaciones menos conocidas por el público general, como *Tito Andrónico* o los *Sonetos*, su obra gigantesca y desmesurada constituye uno de los mayores patrimonios de la cultura occidental.

Atento a ello, el Ministerio de Cultura porteño organiza este fin de semana una inolvidable Kermesse Shakespeare: cuatro jornadas, del viernes 25 a lunes 28 de noviembre, pletóricas de programación artística vinculada a la obra del autor, en el espacio itinerante de El San Martín en los Barrios, en esta oportunidad en la esquina de Dorrego y la Avenida Figueroa Alcorta. Por primera vez en el país, en tres escenarios distintos, estará representada la obra integral del bardo a través de un evento multidisciplinario que recreará su universo en todas sus dimensiones. Teatro, espectáculos para los más chicos, cine, música, danza, títeres, performance y literatura se darán cita en una celebración para toda la familia, acompañada de presentaciones de libros, mesas redondas y hasta una radio de inspiración shakespereana. Más de 350 actores, músicos, performers, clowns, escritores, directores de teatro, ilustradores, filósofos y críticos participarán de un evento que propone a los vecinos un ambicioso recorrido por la totalidad de las tragedias, las comedias, los dramas históricos y la poesía del inmortal William Shakespeare. El Ministro de Cultura porteño, Ángel Mahler, explica: "Armando esta Kermesse Shakespeare como parte



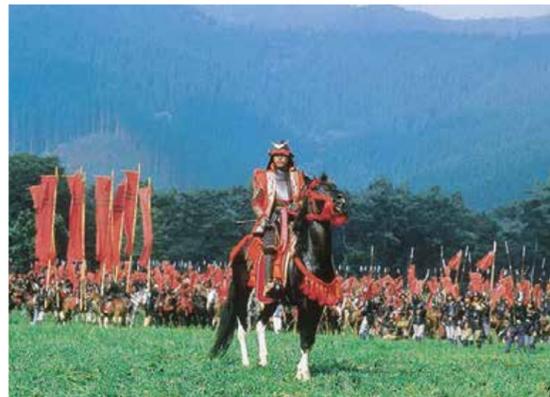
Romeo y Julieta de bolsillo, de Emiliano Dionisi.



Ricardo III

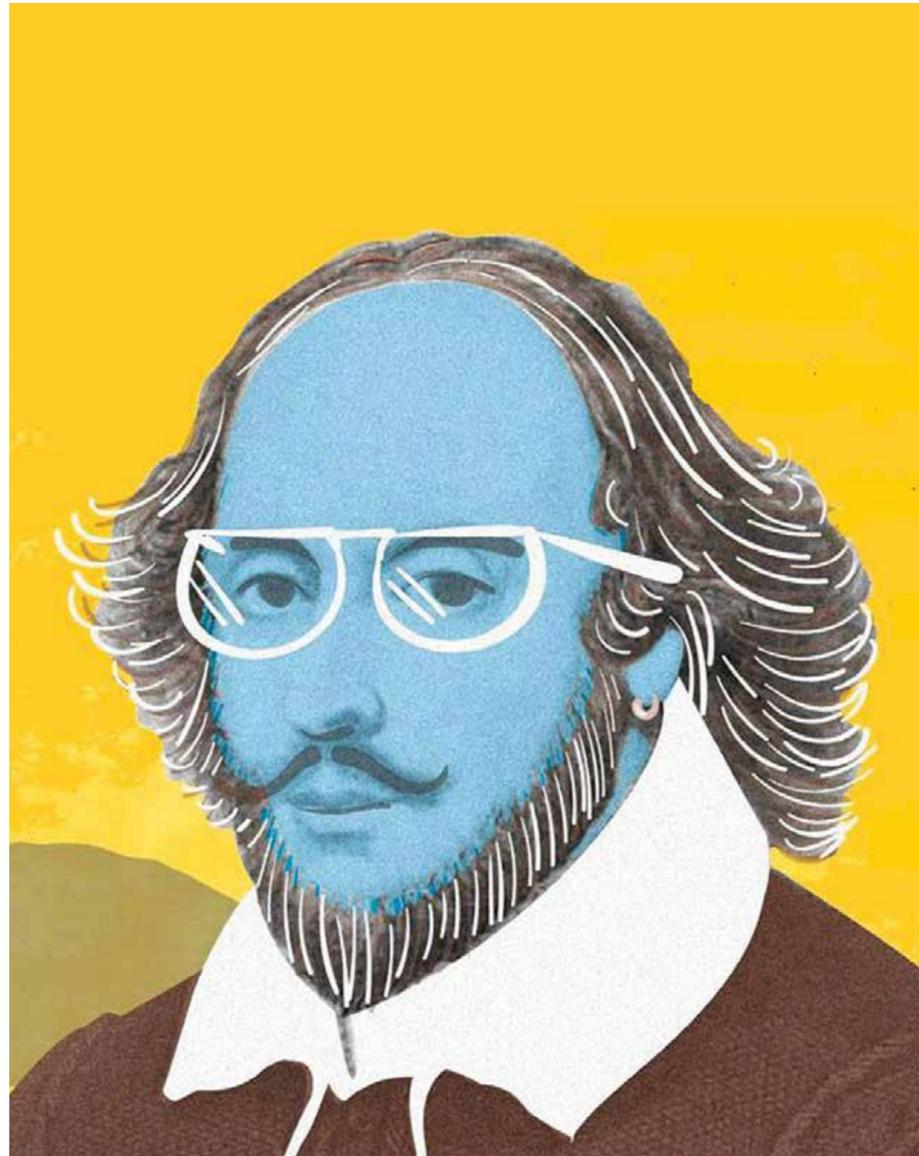
del programa El San Martín en los barrios, con el objetivo de homenajear a uno de los máximos escritores y dramaturgos de la historia y acercar a los vecinos a su obra". En la línea de Harold Bloom, Jorge Telerman, Director General del Complejo Teatral de Buenos Aires, agrega: "No es sólo que Shakespeare le ha dado humanidad a la existencia, sino que su obra nos abrió a

ese nuevo mundo moderno que nos impuso una manera de comprender y vivir las cosas. Entendemos muy bien a quienes creen que el mundo tal como lo conocemos es una invención de Shakespeare. Nuestro modo de amar está en las obras de Shakespeare, los despiadados, y la piedad, la ambición y la generosidad, son emanaciones de sus personajes inmortales. Todos alguna vez



Ran de Akira Kurosawa

en la vida amamos como Julieta o Romeo, odiamos como Lady Macbeth, nos encendemos con pasión patriótica como Enrique V y hablamos con el espectro de nuestro padre como Hamlet". El evento tendrá su función de apertura mañana viernes 25 de noviembre, a las 20 h, con una intervención artística, El cortejo, a cargo de Carmen Baliero, María Inés Alda-



Habrán adaptaciones infantiles de clásicos de Shakespeare, entre ellos Hamlet y Sueños de una Noche de Verano.



Romeo y Julieta por el grupo de títeres del Teatro San Martín Foto: Carlos Furman

papel a lo largo de estas jornadas. El sábado 26, por ejemplo, se presentará *La rosa de maravilla*, un recital que integra música a monólogos y sonetos de Shakespeare y sus contemporáneos, a cargo de Malena Solda, Víctor Torres y Miguel de Olaso. El domingo 27, el público tendrá la oportunidad de oír en concierto la singular *Fairy Queen*, de Henry Purcell, compuesta a partir

de una selección de textos de *Sueño de una noche de verano*. Entre otras propuestas musicales, se destacan *Indiorum*, que presentará música isabelina con instrumentos de la época, el trío de flautas antiguas *Les flûtes*, un concierto de música inglesa influenciado por la Francia de Luis XIV a cargo de la orquesta de Jorge Lavista y también propuestas más contemporáneas como *Easy*



El ballet contemporáneo del San Martín presentará Dptico La Tempestad



El dúo Fuertes Varnerin reinterpreta los textos de Shakespeare

dance band, recreación de un disco de Duke Ellington inspirado en las obras del bardo e incluso *La milonga de Marco Antonio* y *Cleopatra*, inusual propuesta del dúo Fuertes Varnerin. Por su parte, un doble programa de música y ballet permitirá acercarse en distintas perspectivas a una de las obras más oscuras y enigmáticas de Shakespeare, de la mano del Dptico *La Tempestad*, que integra una presentación del Ballet Contemporáneo, en una coreografía de Mauricio Wainrot con dirección de Andrea Chinetti, y otra de la Ópera de Cámara del Teatro Colón, con dirección de Sotelo y Lombardero, presentando "The tempest" songbook, de Kajja Saariaho, en versión concierto. El séptimo arte, desde luego, no podía faltar en la programación. Durante estos días podrán verse, al aire libre, el impecable *Macbeth* de Roman Polanski (1971), considerada una de las más eficaces adaptaciones de esta tragedia a la pantalla, la vanguardista e inusual *The Tempest* de Derek Jarman (1979), que lee entre las líneas y los versos las

tensiones colonialistas del imperio y la inmortal *Ran* de Akira Kurosawa (1985), inspirada en *Rey Lear*. Desde luego, el gran centro de la propuesta lo ocupa el Teatro, con una completa programación que integran, entre otras, *Lancaster*, de Rubén Szuchmacher, sobre textos de *Ricardo II*, *Enrique IV* (primera y segunda parte) y *Enrique V*, el *Otelo* con adaptación y dirección de Gabriel Chamé Buendía, *Ricardo III* con dirección de Francisco Civit, la encantadora *Romeo y Julieta de bolsillo* de Emiliano Dionisi, una versión escénica de los desconcertantes *Sonetos* en versión, traducción y dirección de Helena Tritsek. Para abarcar la totalidad de esta vasta obra, además, el Complejo decidió organizar un Ciclo Shakespeare Semimontado, en el que seis directores abordan piezas poco conocidas en versiones de 30 minutos; en este formato podrán verse *Timón de Atenas*, a cargo de Alfredo Staffolani, *Cimbelino* de Laura Garaglia, *Troilo y Crésida* de Sol Seoane y Miguel Israilevich, *Un cuento de invierno* de Roberto Monzo, *Pericles* de Mariela Asensio y *Tito An-*

dronico de Horacio Banega. Sin duda, una de las grandes propuestas destacadas de la Kermesse será la performance *Derivas de La tempestad*, a cargo del músico, poeta e historiador Gabo Ferro. Según su propia definición, se trata de "una conferencia poética performática compuesta con el rebote de algunos materiales y problemas de La tempestad (*W. Shakespeare*) contra nuestro presente contemporáneo. Un laberinto de espejos entre textos de autor, canciones anónimas, imaginarios, tecnologías, objetos, símbolos, terapias, historia, crónicas, personajes, cultura, medios, música, experimentos de clasificaciones, preguntas infinitas, ensayos de definiciones, el deseo y la muerte".

El evento toma en cuenta también a los más chicos, para quienes se han pensado diversas propuestas. El Grupo de Títeres del Teatro San Martín, por ejemplo, presentará una adaptación de *Romeo y Julieta*, puerta de entrada privilegiada a la obra del gran dramaturgo inglés. Se ha organizado, además, un ciclo Shakespeareito, en el que podrán verse cuatro de sus obras adaptadas para el público infantil: un *Hamlet* de Melisa Hermida, una *Noche de reyes* de Maruja Bustamante, un *Sueño de una noche de verano* de Tamara Kiper y un *Romeo y Julieta* de Natalia Chami. Habrá además talleres de historieta y de títeres, para que los más chicos puedan tener un acercamiento material al universo del gran poeta.

Todo esto y mucho más, en cuatro jornadas con entrada gratuita, para que todos puedan acercarse y disfrutar del legado inmenso del escritor que cambió para siempre la historia de la literatura universal.

## INFO EL SAN MARTÍN EN LOS BARRIOS

Dorrego y la Av. Figueroa Alcorta. Del viernes 25 a lunes 28 de noviembre. Entrada gratuita. Programación completa: [www.buenosaires.gov.ar/DisfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/DisfrutemosBA)

## PARA DESCUBRIR

# Lenguajes en el tiempo

Marcela Falcone, Marcos Calvari, Mario Scorzelli y los alumnos de la Cátedra Bissolino exponen sus obras en El Cultural a partir del 29 de noviembre.

Considerado una referencia obligada en el campo de las artes visuales, el circuito del Centro Cultural San Martín ofrece para noviembre nuevas propuestas que incluyen diversos criterios artísticos y lenguajes disímiles. El próximo martes 29 de noviembre a las 19 h. se inauguran las nuevas muestras, que podrán visitarse hasta el 21 de diciembre de martes a domingos de 15 a 21 h. En el caso de **Conmoción**, de Marcela Falcone, se exhiben fotografías de las atracciones ya oxidadas y atravesadas por el tiempo del Parque de la Ciudad, un cementerio de autos y una embotelladora abandonada en Beccar. La artista encuentra en estas imágenes una perseverancia del tiempo y el surgimiento de un paisaje de lo que alguna vez fue, o de lo pudo haber sido. La inevitable sensación de vacío y abandono que surge de las fotografías encierra un atractivo nostálgico de un universo arrasado en el que la artista se presenta y representa. Las fotos pueden verse en el Entresuelo.

Por su parte en **Comprensión de una vida promedio**, de Marcos Calvari, parte de la idea de presente continuo que inunda nuestra realidad hoy. El paradigma del puro presente aleja a los hombres del pasado y los preserva del futuro, a



Los alumnos de la Cátedra Bissolino exponen sus obras en el Centro Cultural San Martín.

la vez que la productividad, el goce y la inmediatez se vuelven condiciones inherentes del arte. Esta es una serie que propone obras que requieren de una degustación reflexiva para "arruinar" todo detenimiento visual, sonoro o táctil,

logrando una suerte de catálogo de cultura pocket. La muestra podrá visitarse en el Entresuelo. A estas propuestas se suma, la de Mario Scorzelli, quien presenta **El ideal desconocido** con curaduría de Marcelo Sánchez Dansey, en

el Hall Sala Muiño. "Cuando advierte que para producir necesita obtener autorización de quienes no producen nada; cuando compruebe que el dinero fluye hacia quienes trafican no bienes, sino favores; cuando perciba que muchos

## ESPECTÁCULOS

## Días Nórdicos en el Recoleta

El domingo 27 de noviembre comienza el Festival Días Nórdicos, el encuentro multidisciplinario de música, diseño sostenible, innovación y cultura nórdica en Iberoamérica, que se desarrollará hasta el domingo 4 de diciembre en el Centro Cultural Recoleta. Entre otras actividades, el festival presentará la residencia **Laboratorio de Creación Musical Días Nórdicos**. Los artistas, Julia Cara, Teitur, Sandra Kolstad, y Liima, provenientes de Islas Åland, Islas Feroe, Noruega, Dinamarca y Finlandia, trabajarán durante tres jornadas junto a los músicos argentinos Axel Krygier, Mariana Paraway, Lucio Mantel y Diosque, bajo la producción artística de Gabriel Lucena y Neto García (México). El cierre de esta experiencia, se realizará el domingo 4 de diciembre, a las 19 h., en la terraza del Recoleta, en el cual se fusionarán



Daneses, finlandeses, noruegos y argentinos participarán del Festival Días Nórdicos

los estilos musicales y presentarán los temas que surgirán del laboratorio musical. Será un show único que expondrá la mixtura de diversidad cultural y el trabajo en equipo, con propuestas variadas que harán transitar a las audien-

### INFO FESTIVAL DÍAS NÓRDICOS

Centro Cultural Recoleta, Junín 1930. Del 27 de noviembre al 4 de diciembre. Entrada gratuita. [www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA)

cias desde el más intimista y conmovedor folk al más extravagante synth-pop. Además del show del domingo 4 de diciembre en el CCR, el Festival Días Nórdicos brindará otros dos conciertos: el viernes 2 de diciembre en Xirgu Espacio Untref y el sábado 3 de diciembre en Quintana Trabucco de Vicente López. Desde su primera edición en España en 2010, Días nórdicos se ha consolidado como una cita ineludible con la creación cultural de Dinamarca, Finlandia, Islandia, Noruega y Suecia. En 2014, el Festival se presentó por primera vez en Argentina, Brasil, Chile, México, Uruguay y Perú; y desde el 2007, condensó y profundizó su rol de intercambio cultural con la presencia de creadores iberoamericanos en los países nórdicos. La edición actual también se desarrollará en Perú, Brasil y Uruguay.

## AIRE LIBRE

## Festival de Yoga

Con la participación de escuelas de yoga de todo el país, el domingo 27 de noviembre se realizará un gran encuentro al aire libre para aprender distintos aspectos de esta disciplina milenaria. De 11 a 17 h. en Plaza Sicilia, Av. del Libertador y Sarmiento, habrá clases gratuitas de meditación, respiración, relajación y posturas, tanto para principiantes como para personas que practican yoga regularmente. El Festival de Yoga es impulsado por la Dirección General de Deporte Social y Desarrollo Deportivo y en la edición actual participarán las escuelas Sahaja, Luz en expansión, Puesta del Sol, Amanda Marga, Astinapura, Chris La Valle, Yoga Vital, Kundalini, Shatanga y Casa del Universo.

### INFO FESTIVAL DE YOGA

En caso de lluvia, se reprograma para el 4 de diciembre. [www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA)

### INFO MUESTRAS DE ARTES VISUALES

Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Entrada libre y gratuita. [www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA)

se hacen ricos por el soborno y por influencias más que por el trabajo, y que las leyes no lo protegen contra ellos sino, por el contrario, son ellos los que están protegido contra usted; cuando repare que la corrupción es recompensada y la honradez se convierte en un auto-sacrificio, entonces podrá afirmar, sin temor a equivocarse, que su sociedad está condenada." Estas palabras, que pertenecen a la novela *La rebelión de Atlas*, publicada en 1957 por la escritora estadounidense nacida en Rusia, Ayn Rand, aparecen como las palabras justas para acompañar las imágenes ofrecidas por Scorzelli que, también, son el reflejo de nuestra sociedad de hoy. Por último, **El paisaje inmóvil** es la muestra de proyectual de pintura de los alumnos de la cátedra de Bissolino en la Sala Vertical. Juan Lado presenta las producciones de este año, donde la memoria del paisaje ha sido la protagonista. Las imágenes se suceden como fotografías de una película inmóvil.

# Fin de semana

Disfrutemos BA sugiere confirmar las actividades en [www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA) Gratis

## IMPERDIBLE. BUENOS AIRES EXTREMO III

El domingo 27 de noviembre, el Ente de Turismo de la Ciudad realiza la tercera edición de Buenos Aires Extremo, de 12 a 18 h., en el Parque Costanera Norte. El festival gratuito combina deporte y cultura urbana y este año presentará una competencia sudamericana en *skateboarding*, y *BMX Freestyle*. El cierre estará a cargo de Catupecu Machu, que desplegará toda su energía en un show eléctrico. Como en las ediciones anteriores, Buenos Aires Extremo convoca a los mejores atletas nacionales y regionales, quienes buscarán el premio de hasta ochenta mil pesos. Participarán atletas internacionales como Lincoln Ueda (Skate - Brasil) y Coco Zurita (BMX - Chile), ambos medallistas X-Games en esta modalidad. Durante todo el día realizarán exhibiciones junto a los deportistas nacionales.

Entre las novedades de la edición 2016 se destaca la incorporación de una rampa vertical. También habrá una exposición con artistas referentes del arte urbano que realizarán intervenciones, exhibiciones y grafitis en vivo. Además se ofrecerán clínicas deportivas de *slackline* y *roller extremo*. La sustentabilidad será uno de los ejes del evento con presencia de diferentes ONG ofreciendo talleres y promoviendo la movilidad en bicicleta. Y habrá *foodtrucks*, DJ en vivo y shows de Banda de la Muerte, Sick Porky y otros artistas. El evento contará con la presencia del camión de BA Joven, donde continuarán los shows del programa Bandas x Barrios. Domingo 27 de noviembre, de 12 a 18 h. Av. Rafael Obligado y La Pampa, Buenos Aires (Parque Costanera Norte, al lado de la disco Pacha).



## CINE

**19.45 h. Ciclo David Lynch.** Una Historia Sencilla (1999). Entrada: \$40. Estudiantes y jubilados: \$25. El Cultural San Martín. Sarmiento 1551.

## TEATRO

**19 h. Cinelandia.** Dir. Alfredo Arias. Con Fanny Bianco, Carlos Casella, Marcos Montes, Adriana Peguerotes, Alejandra Radano y Nahuel Bazán. Entrada día popular: \$50. Jubilados y estudiantes: \$ 20. Teatro de la Ribera Av. Pedro de Mendoza 1821.

**20 h. El alma buena de Sezuán.** Apunta a la reivindicación, la problematización y la desnaturalización de la realidad, invita al público a sacudir su conciencia, intentando llevarlo de la pasividad acrítica a la reflexión. Espacio Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra.

**20 h. Pieza plástica.** De Marius Von Mayenburg. Dir.: Luciano Cáceres. Con Brenda Gandini, Joaquín Berthold, Santiago Magariños, Shumi Gauto y Julián Calviño. Situaciones de pareja y familiares desquiciantes presentadas a través de escenas exageradas de conflictos y peleas. Entrada: \$90. El Cultural San Martín. Sarmiento 1551.

## DANZA

**13 h. Les monstres danseurs.** La inversión de la norma. Idea y dir.: Ulrico Eguizábal. Intérpretes: Teli Ortiz, Jimena Pérez Salerno, Ulrico Eguizábal y Caterina Mora en el papel de Catrina Moriah. El Cultural San Martín. Sala Presidente. Sarmiento 1551

## MÚSICA

**20.30 h. Concierto de la Orquesta de Cámara del Congreso de la Nación.** Dir. Sebastiano De Filippi. Concierto Orquestal dividido en dos partes. Complejo Cultural 25 de Mayo. Triunvirato Av. 4444.

**21 h. Dos Caminos.** Música latinoamericana. Leticia Bibiloni y Sebastián Guevara, interpretarán

canciones de repertorio popular del folklore y de su autoría. No se cobra derecho a show. El Viejo Buzón. Neuquén 1100.

## Sábado

## VISITAS GUIADAS

**10.30 y 15.30 h. Reserva ecológica.** Un equipo de guías conduce a los visitantes por senderos que recorren las 350 hectáreas para presentar algunas de las 575 especies de plantas que allí crecen y son el hogar de decenas de especies animales. Azucena Villafior y Av. de los Italianos.

**11 y 12 h. Casa de Gobierno de la Ciudad.** La nueva sede del Poder Ejecutivo. Con reserva previa. Uspallata 3150.

**15 h. Tango y Abasto.** El antiguo mercado y la casa museo Carlos Gardel. Anchorena y pasaje Carlos Gardel.

## CHICOS

**12 h. La gallina de los huevos de oro.** Dir. Valeria Ambrosio. El pri-

mer espectáculo de teatro especialmente ideado para chicos con trastornos del espectro autista y capacidades diferentes. Teatro Regio. Av. Córdoba 6056.

**16 h. Popurrí.** Espectáculo de musical infantil basado en las canciones de María Elena Walsh. Espacio Cultural del Sur. Av. Caseros 1750.

**16 h. De Chacra, Tambo y Glorietas.** La Historia se hace presente. Del Grupo de Teatro Callejero La Runfla. Espacio Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra.

## TEATRO

**20 h. Cardenio.** Adaptación y dir. Patricio Orozco. La comedia perdida de William Shakespeare y John Fletcher. Con Arturo Bonín, Talo Silveyra, Mercedes Lambré, Felipe Colombo y Ariadna Asturzzi. Entrada general: \$150. Domingos, descuentos a jubilados \$100-. Complejo Cultural 25 de Mayo. Triunvirato Av. 4444.

## DANZA

**17 h. Ciclo tardes de Butoh en el**

**jardín.** Conversación con Blanca Lema sobre "El cuerpo vacío del poema. Escribir desde el Butoh". **17.20 h. Recorridos.** Residencia de creación coordinada por Rhea Volij. El filo de Andrómeda de Majo Nobile. VEZ. Dir. Andrea Chama. Danza: Andrea Chama Lewensztajn y Ariel Muñoz. Música Original: Nicolás Chama L, chelo y guitarras; y Adrián Spatafore, voz y guitarras. Entrada: \$10. Se suspende por lluvia. Museo Larreta. Juramento 2291.

## MÚSICA

**17.30 h. Orquesta sinfónica de la USAL.** Repertorio: temas de Gustavo Cerati, tributo a Queen, Luis Alberto Spinetta, Patricio Rey y sus redonditos de ricota, Fandermole, Víctor Heredia, Quintetos de vientos, Orquesta de cuerdas, Orquesta completa: Libertango. Plaza Francia. Av. del Libertador y Pueyrredón.

**19 h. A la Marchanta.** Trío folklorista. Cantantes: Josefina Casco, Julieta Cesari, Lucia Pinto. Repertorio de folklore latinoamericano. Acompañadas en percusión por Leandro Alem.

Confitería del Hotel Castelar. Av. de Mayo 1152

**20 h. Clase abierta de Salsa + Ballenita Mozambique.** Profesor Yonel Blanco, director del grupo de folklore cubano Somos. A las 21h. Ballenita Mozambique, orquesta argentino cubana integrada por doce músicos. Espacio Cultural Marcó del Pont. Artigas 202.

**21 h. Dúo Marchetti - De Elía. Tango.** Verónica Marchetti en voz, acompañada del reconocido pianista Oscar De Elía. Tangos clásicos y contemporáneos. Gratis. Celta Bar. Sala Facundo Cabral, subsuelo. Sarmiento 1702.

## Domingo

## VISITAS GUIADAS

Se recomienda llegar 10 minutos antes.

**14, 15, 16 y 17 h. Usina del Arte.** Su riqueza patrimonial y toda su oferta cultural. Av. Pedro de Mendoza y A. Caffarena.

**15 h. Puerto Madero.** La historia del puerto y el polo gastronómico. Malecón Juana Manuela Gorriti 200.

## CHICOS

**16 h. Lo que susurra el mar.** Teatro de cuentos, historias y poesía. Idea, guión e interpretación: María Mercedes Córdoba. Museo Histórico de Buenos Aires Cornelio Saavedra. Crisólogo Larralde 6309.

**17 h. Mimos en acción.** Elton y Melton nos llevan de viaje a una tierra silente. Siete relatos cortos, siete mundos diferentes, siete historias mágicas, contadas sin una sola palabra. Espacio Cultural Adán Buenosayres. Av. Eva Perón 1400.

**18 h. El hombrecito del azulejo.** De Manuel Mujica Láinez. Dir. Pablo Roitzaid. Con Florencia Zagales, Leticia Lucioni y Ana Daniela Rapetti. Espacio Cultural del Sur. Av. Caseros 1750.

## TEATRO

**19 h. Otelo.** Dir. Martín Flores Cárdenas. Con Guillermo Arengo, Ezequiel Díaz, Javier Pedersoli, Roberto Castro, Esteban Meloni, Vanesa González, Laura López Moyano, Toto Castiñeiras y Florencia Bergallo. Platea \$140. PULLMAN \$100. Teatro Regio. Av. Córdoba 6056.

## DANZA

**18.30 h. Ciclo tardes de Butoh en el jardín.** Orígenes ¿amor líquido o amor sólido? Residencia de creación site specific. Coordina: Gustavo Collini Sartor. Entrada: \$50. Se suspende por lluvia. Museo Larreta. Vuelta de Obligado 2155.

# La contratapa

## AGENDATE



### MÚSICA BAFIM 2016

[www.buenosaires.gov.ar/economia-creativa](http://www.buenosaires.gov.ar/economia-creativa)

Del 3 al 5 de diciembre, en el Centro Metropolitano de Diseño, se desarrollará la Feria Internacional de la Música. Expertos en las tendencias de la industria, artistas, managers, productores y empresarios se reúnen para generar vínculos, promocionar a sus artistas e intercambiar bienes y servicios. Entrada libre y gratuita, sin inscripción previa. CMD. Algarrobo 1041.



### BA SOLIDARIA Prevención

[www.bapc.buenosaires.gov.ar](http://www.bapc.buenosaires.gov.ar)  
Se encuentra abierta la inscripción para participar del programa de voluntariado de la Ciudad. Los vecinos pueden participar del plan para concientizar y difundir de la importancia de la prevención del mosquito transmisor de dengue, zika y chikungunya. Más información en [baparticipacion-ciudadana@buenosaires.gov.ar](mailto:baparticipacion-ciudadana@buenosaires.gov.ar)



### ARTE FASE 8

[www.encuentrofase.com.ar](http://www.encuentrofase.com.ar)  
Encuentro multidisciplinario de pensamiento, crítica y promoción de las artes visuales. Reúne a instituciones para destacar su labor de investigación y desarrollo en nuevos medios como la fotografía, diseño audiovisual, el arte electrónico, las investigaciones digitales, la animación, el arte en internet, los videojuegos, la robótica, el videoarte y la biotecnología. Del 29 de noviembre al 18 de diciembre. Gratis  
Centro Cultural Recoleta. Junín 1930.



Desde hace unos años, la manifestación es acompañada por una multitud siempre festiva.

## Marcha del Orgullo

El sábado 26, a partir de las 11 h., se realiza la 25° marcha que visibiliza y promociona el reconocimiento de los derechos LGBTIQ.

BA La primera vez que se concretó la Marcha del Orgullo LGBTIQ (Lesbianas, Gays, Bisexuales, Trans, Intersexuales y Queers), en el año 1992, los manifestantes marcharon con caretas de cartón porque temían perder sus empleos. Desde entonces, se celebra cada año el primer sábado de noviembre, en conmemoración de la creación de Nuestro Mundo, el primer movimiento homosexual en Argentina. Además, la semana previa a la marcha se llevó a cabo la Semana del Orgullo, con una serie de conferencias y charlas relacionadas a la temática LGBTIQ.

Este año, el recorrido comenzará en la Plaza de Mayo, frente a la Casa Rosada, sede del Poder Ejecutivo nacional y culminará en la Plaza de los Dos Congresos, donde se en-

cuentra el Parlamento Nacional. A las 11 h. se oirán los discursos de las organizaciones participantes, a las 16 h. comenzarán a reunirse las carrozas que desfilarán a las 17 h. y a las 19 h. comenzarán los shows musicales que se extenderán hasta la medianoche.

La iniciativa, organizada la Subsecretaría de Derechos Humanos y Pluralismo Cultural del gobierno porteño, se propone visibilizar, promocionar y reclamar el reconocimiento de los derechos del sector y bregar por la implementación de políticas públicas inclusivas: se trata de una manifestación que se celebra anualmente y busca la igualdad de derechos para las personas. Es el principal acto público de la comunidad LGBTIQ de la Argentina y cada año participan alrededor de 200 mil

personas. Este año se conmemoran dos importantes aniversarios: por un lado se cumplen 25 años de la realización de la primera Marcha del Orgullo LGBTIQ realizada en el año 1992, donde participaron apenas 250 personas. Por otro lado, se conmemoran 20 años del fallecimiento de Carlos Jáuregui, uno de los primeros activistas LGBTIQ de Argentina y quien encabezó la primera Marcha del Orgullo.

Parte de los reclamos de las organizaciones ya han sido reconocidos legalmente pero todavía quedan muchas demandas, entre ellas, la ley de cupo laboral trans.

### INFO MARCHA DEL ORGULLO

Sábado 26 de noviembre.

[www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA](http://www.buenosaires.gov.ar/disfrutemosBA)

## Rep

[www.miguelrep.blogspot.com](http://www.miguelrep.blogspot.com)



## Convocatoria

### Enciende Bienal



Hasta el 30 de noviembre permanece abierta la convocatoria destinada a artistas jóvenes de todo el país para inscribirse en la residencia Enciende Bienal. La inscripción se realiza a través de un formulario en la plataforma web [buenosaires.gov.ar/labienal](http://buenosaires.gov.ar/labienal) hasta el 30 de noviembre de 2016. Los seleccionados serán anunciados a partir del 16 de diciembre.

En el marco del lanzamiento de una nueva edición Bienal Arte Joven 2017 - 2018, la convocatoria Enciende Bienal marca el anticipo de una nueva edición de La Bienal, con una residencia dirigida a 100 artistas jóvenes de todo el país pertenecientes a diferentes disciplinas artísticas.

A través de esta convocatoria se seleccionarán músicos, escritores, artistas visuales, artistas escénicos de danza y/o teatro, y artes audiovisuales, que tengan entre 18 y 32 años de edad y residan en la República Argentina. La residencia se realizará del 2 al 4 de febrero de 2017 en el Centro Cultural Recoleta (Junín 1930). Todos los artistas seleccionados contarán con el apoyo de la Bienal para cubrir los gastos de traslado, alojamiento y manutención durante la Residencia.

Los jóvenes tendrán la oportunidad de compartir durante tres días un espacio de encuentro, intercambio y formación con más de 20 referentes del campo cultural y artístico, entre los que se encuentran: Luis Terán, Juliana Iriart y Carlos Herrera (Visuales); Andrea Garrrote, Ciro Zorzoli y Ana Frenkel (Escénicas); Leandro Listorti, Gabriel Medina y Natalia Smirnoff (Audiovisuales); Gonzalo Moreno Charpentier (Bambi), Carlos Vandera, Luis Gurevich (Música); Juan Incardona y Tálata Rodríguez (Literatura), entre otros. Habrá workshops y charlas a cargo de bienalistas ganadores de ediciones anteriores y un consultorio de proyectos para iniciativas a postularse a la edición 2017-2018.